

Handelsname: DBV Sägekettenöl  
überarbeitet am: 25.01.11

Druckdatum: 25.01.11  
Seiten: 1/7

**1. Stoff-/Zubereitungs- und Firmenbezeichnung**

**1.1 Angaben zum Stoff/Zubereitung**

**Handelsname** DBV Sägekettenöl

**1.2 Angaben zum Hersteller/Lieferanten**

Deutscher Brennstoff Vertrieb GmbH Paradiesstr.14 b D-97080 Würzburg

**Tel.: 0931-970040 Fax.: (0931- 9700490**

**Auskunftgebender Bereich:** Technischer Dienst

**Telefon:** 0931-) 970040

**Notfallauskunft:** Technischer Dienst

**Notfallnummer:** (0931) 970040

**2. Zusammensetzung / Angaben zu Bestandteilen**

Komponenten	Gewichts-%	Symbol	R-Sätze	CAS No.
Haftzusatz (polymerer Kohlenwasserstoff)	<2	-	-	-
Mineralöl	<100	-	-	-

**2.2 Chemische Charakterisierung (Zubereitung)**

Beschreibung: Mineralö raffinat plus Haftzusatz.

Gefährliche Inhaltsstoffe: Diese Produkte enthalten keine Komponenten in Konzentrationen, die eine Einstufung als Gefahrstoff nach EG-Richtlinie erforderlich machen.

**3. Mögliche Gefahren**

Bezeichnung der Gefahren: Diese Produkte sind mineralö haltige Zubereitungen und sollten in Übereinstimmung mit geltenden Industriehygiene- und Sicherheitsregeln behandelt werden.

Besondere Gefahrenhinweise für Mensch und Umwelt: Nach Gefahrstoffverordnung vom 26.08.1986, einschließlich 4. Novelle zur Gefahrstoffverordnung vom 26.10.1993, nicht kennzeichnungspflichtig.

**4. Erste-Hilfe-Maßnahmen**

- 4.1. Allgemeine Hinweise: Selbstschutz des Ersthelfers. Beschmutzte, durchtränkte Kleidung und Schuhe wechseln und reinigen.
- 4.2. nach Einatmen: Wenn das Einatmen von Nebeln, Rauch oder Dämpfen zu Reizungen der Nase, des Halses oder zu Husten führt, Betroffenen an die frische Luft bringen. Halten die Symptome an, ärztlichen Rat einholen.
- 4.3. nach Hautkontakt: Sofort mit warmem Wasser und Seife gründlich abwaschen. Bei andauernder Hautreizung einen Arzt aufsuchen.
- 4.4. nach Augenkontakt: Augen gründlich mit reichlich Wasser ausspülen und dabei die Augenlider nicht schließen. Treten Rötungen oder andere Beschwerden auf oder halten diese an, ist ein Arzt zu konsultieren.
- 4.5. nach Verschlucken: Kein Erbrechen einleiten, sofort einen Arzt konsultieren. Bei Verunreinigungen des Mundes diesen gründlich mit Wasser ausspülen.
- 4.6. Hinweise für den Arzt: Wenn Aspiration auftritt, Verunglückten sofort ins Krankenhaus transportieren.

Handelsname: DBV Sägekettenöl  
überarbeitet am: 25.01.11

Druckdatum: 25.01.11  
Seiten: 2/7

---

## 5. Maßnahmen zur Brandbekämpfung

- 5.1 geeignete Löschmittel: CO<sub>2</sub>, Trockenlöschmittel, Schaum, Wasserdampf.
- 5.2 aus Sicherheitsgründen ungeeignete Löschmittel: Keinen Wasserstrahl verwenden.
- 5.3 Besondere Gefährdungen durch den Stoff oder die Zubereitung selbst, seine Verbrennungsprodukte oder entstehende Gase: Gefahrbestimmende Rauchgase bei Brand sind Kohlenmonoxid, Oxide des Schwefels und Stickstoffs, Ruß und andere organische Produkte.
- 5.4 Besondere Schutzausrüstung bei der Brandbekämpfung: Explosions- und Brandgase nicht einatmen. Unabhängiges Atemschutzgerät verwenden.
- 5.5 Zusätzliche Hinweise: Gefährdete Behälter mit Wassersprühstrahl kühlen. Kontaminiertes Löschwasser getrennt sammeln, darf nicht in die Kanalisation gelangen. Brandrückstände und kontaminiertes Löschwasser entsprechend den örtlichen Vorschriften entsorgen.

## 6. Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

- 6.1 Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen: Besondere Rutschgefahr durch ausgelaufenes bzw. verschüttetes Produkt.
- 6.2 Umweltschutzmaßnahmen: Weder in Kanalisation, Oberflächenwasser, Grundwasser noch in Erdreich gelangen lassen. Flächenmäßige Ausdehnung verhindern (z.B. durch Eindämmen oder Ölsperren).
- 6.3 Verfahren zur Reinigung/Aufnahme: Mit flüssigkeitsbindendem Material (z.B. Ölbindemittel) aufnehmen und vorschriftsmäßig entsorgen.
- 6.4 Zusätzliche Hinweise: Bei Auslaufen in oberirdische Gewässer, in Entwässerungsnetze oder in den Untergrund zuständige Behörden informieren.

## 7. Handhabung und Lagerung

### 7.1 Handhabung

- 7.1.1 Hinweise zum sicheren Umgang: Ölnebelbildung vermeiden. Verschütten des Produktes vermeiden. Berührung mit den Augen vermeiden.
- 7.1.2 Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz: Keine besonderen Maßnahmen erforderlich. Nicht rauchen. Brandklasse B nach DIN 14406 und EN 2.

### 7.2 Lagerung

- 7.2.1 Anforderungen an Lagerräume und Behälter: Überdacht und entfernt von Hitzequellen in Originalbehältern lagern. Eindringen in den Boden sicher verhindern. VbF: nicht klassifiziert.
- 7.2.2 Zusammenlagerungshinweise: Nicht zusammen mit Oxidationsmitteln lagern. Nicht zusammen mit Lebensmitteln lagern.
- 7.2.3 Weitere Angaben zu den Lagerbedingungen: keine

## 8. Expositionsbegrenzung und persönliche Schutzausrüstung

### 8.1. Zusätzliche Hinweise zur Gestaltung technischer Anlagen:

Verordnung über Anlagen zum Lagern, Abfüllen und Umschlagen wassergefährdender Stoffe

Handelsname: DBV Sägekettenöl  
überarbeitet am: 25.01.11

Druckdatum: 25.01.11  
Seiten: 3/7

(VAwS) sowie Wasserhaushaltsgesetz (WHG) und Landeswassergesetze beachten.

## 8.2 Bestandteile mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten: keine

8.2.1 CAS-Nr., Bezeichnung des Stoffes, Art des Grenzwertes, Wert, Einheit:

8.2.2 Zusätzliche Hinweise: keine

## 8.3. Persönliche Schutzausrüstung

8.3.1 Atemschutz: Bei Aerosol- oder Nebelbildung.

8.3.2 Handschutz: Schutzhandschuhe aus Kunststoff verwenden.

8.3.3 Augenschutz: Schutzbrille tragen bei Spritzgefahr.

8.3.4 Körperschutz: Ölfeste Schutzkleidung bei Spritzgefahr.

8.3.5 Schutz- und Hygienemaßnahmen: Bei der Arbeit nicht essen, trinken, rauchen. Von Nahrungsmitteln und Getränken fernhalten. Dämpfe nicht einatmen. Längeren und intensiven Hautkontakt vermeiden. Nach der Arbeit für gründliche Hautreinigung und Hautpflege sorgen. Beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen. Verschmutzte Putzlappen nicht in den Hosentaschen mitführen.

## 9. Physikalische und chemische Eigenschaften

### 9.1 Erscheinungsbild

9.1.1 Form: flüssig      9.1.2 Farbe: gelbbraun      9.1.3 Geruch: mild

### 9.2 Sicherheitsrelevante Daten

- 9.2.1 pH im Lieferzustand: entfällt  
bei g/l Wasser und °C: entfällt      DIN 51369
- 9.2.2 Zustandsänderung: Siedepunkt/Siedebereich: Keine Daten vorhanden.  
Schmelzpunkt/Schmelzbereich: Keine Daten vorhanden.  
Pourpoint: nicht bestimmt      DIN ISO 3016
- 9.2.3 Flammpunkt: >100 °C      DIN ISO 2592
- 9.2.4 Zündtemperatur: nicht bestimmt °C
- 9.2.5 Selbstentzündlichkeit: Keine Daten vorhanden.
- 9.2.6 Brandfördernde Eigenschaften: Keine Daten vorhanden.
- 9.2.7 Explosionsgefahr: Keine Daten vorhanden.
- 9.2.8 Explosionsgrenzen:  
UEG: 0,6 Vol.-%      OEG: 6,5 Vol.-%  
bei thermischer Belastung oder Vernebelung.      Literatur
- 9.2.9 Dampfdruck bei 20 °C      < 0,1 hPa      berechnet
- 9.2.10 Dichte bei 15 °C      ca. 0,875 g/cm<sup>3</sup>      DIN 51757
- 9.2.11 Löslichkeit 20 °C

Handelsname: DBV Sägekettenöl  
überarbeitet am: 25.01.11

Druckdatum: 25.01.11  
Seiten: 4/7

---

-Wasserlöslichkeit: praktisch unlöslich

-Löslichkeit in org. Lösungsmitteln: Löslich in Mineralöl-Kohlenwasserstoffen.

9.2.12 Verteilungskoeffizient n-Octanol/Wasser (log p<sub>OW</sub>): Keine Daten vorhanden.

9.2.13 Viskositäten: bei 40 °C ca. 100 mm<sup>2</sup>/s DIN 51562/T1

9.2.14 Lösemittelrennprüfung: % keine Werte bekannt

9.2.15 Lösemittelgehalt: % frei von Lösemitteln

9.3 Weitere Angaben: keine

## 10. Stabilität und Reaktivität

10.1 Gefährliche Reaktionen: Mit starken Oxidationsmitteln möglich. Unter normalen Bedingungen sind diese Produkte stabil, sind gefährliche Reaktionen unwahrscheinlich.

10.2 Thermische Zersetzung: Keine bei sachgemäßer Lagerung/Handhabung/Beförderung.

10.3 Gefährliche Zersetzungsprodukte: keine

10.4 Weitere Angaben: Bei höheren Temperaturen beginnende Zersetzung.

## 11. Angaben zur Toxikologie

### 11.1 Toxikologische Prüfungen

11.1.1 Akute Toxizität: Keine Daten vorhanden.

11.1.2 Spezifische Symptome im Tierversuch: Keine Daten vorhanden

11.1.3 Reiz-/Ätzwirkung: nicht reizend (Auge/Haut)

11.1.4 Sensibilisierung: nicht sensibilisierend (Haut)

11.1.5 Wirkungen nach wiederholter oder länger andauernder Exposition:  
Bei häufigem oder andauerndem Kontakt an Haut bzw. Auge sind Haut- bzw. Augenreizungen nicht auszuschließen.

11.1.6 Krebserzeugende, erbgutverändernde sowie fortpflanzungs-gefährdende Wirkungen:  
Die Produkte sind nicht eingestuft.

11.1.7 Sonstige Angaben: keine

### 11.2 Erfahrungen aus der Praxis:

11.2.1 Einstufungsrelevante Beobachtungen: -

11.2.2 Sonstige Beobachtungen: kann die Haut entfetten.

11.3 **Allgemeine Bemerkungen:** Bei bestimmungsgemäßem Gebrauch und Beachtung der beim Umgang mit Mineralölprodukten üblichen Vorsichtsmaßnahmen sind keine besonderen Gefahren durch die Produkte bekannt.

## 12. Angaben zur Ökologie

### 12.1 Angaben zur Elimination (Persistenz und Abbaubarkeit):

Handelsname: DBV Sägekettenöl  
überarbeitet am: 25.01.11

Druckdatum: 25.01.11  
Seiten: 5/7

---

- 12.1.1 Verfahren, Analysenmethode, Eliminationsgrad: Keine Daten vorhanden.
- 12.1.2 Bewertungstext: Biologisch nicht leicht abbaubar.
- 12.1.3 Sonstige Hinweise: Die Produkte sind mineralölhaltig. Altöle dürfen weder in die Kanalisation oder in Gewässer eingeleitet werden noch dürfen sie ins Erdreich gelangen. Die Produkte sind potentiell biologisch abbaubar.

## 12.2 Verhalten in Umweltkompartimenten

- 12.2.1 Mobilität und (Bio-) Akkumulationspotential: Keine Daten vorhanden.
- 12.2.2 Sonstige Hinweise: Nicht in die Umwelt gelangen lassen.

## 12.3 Ökotoxische Wirkungen

- 12.3.1 aquatische Toxizität: Keine Daten vorhanden.
- 12.3.2 Verhalten in Kläranlagen: Keine Daten vorhanden.  
Atmungshemmung kommun. Belebtschlamm: Keine Daten vorhanden.
- 12.3.3 Sonstige Hinweise: keine

## 12.4 Weitere Angaben zur Ökologie

- 12.4.1 CSB-Wert: Keine Daten vorhanden. mg (O<sub>2</sub>)/l Bemerkung: DIN 38409/T 41
- 12.4.2 BSB<sub>5</sub>-Wert: Keine Daten vorhanden. mg(O<sub>2</sub>)/l Bemerkung: DIN 38409/T 51
- 12.4.3 AOX-Hinweis: Die Produkte sind chlorfrei!
- 12.4.4 Enthält rezepturgemäß folgende Schwermetalle und Verbindungen der Richtlinie 76/464/EWG: nicht anwendbar
- 12.4.5 Allgemeine Hinweise: keine

## 13. Hinweise zur Entsorgung

### 13.1 Produkt

- 13.1.1 Empfehlung: Entsorgung nach dem Abfallgesetz vom 27.08.86 nur über zugelassene Sammeldienste. Die Produkte sind chlorfrei.
- 13.1.2 Abfallschlüsselnummer: 54106 (Trafoöle, Wärmeträgeröle und HLP-Hydrauliköle, frei von polychlorierten Biphenylen)

### 13.2 Ungereinigte Verpackungen

- 13.2.1 Empfehlung: Kontaminierte Verpackungen sind optimal zu entleeren. Sie können nach entsprechender Reinigung einer Wiederverwendung zugeführt werden. Nicht reinigungsfähige Verpackungen sind gemäß den gesetzlichen Vorschriften zu entsorgen.
- 13.2.2 empfohlenes Reinigungsmittel: Keine Daten vorhanden.

## 14. Angaben zum Transport

### 14.1 Landtransport

Handelsname: DBV Sägekettenöl  
überarbeitet am: 25.01.11

Druckdatum: 25.01.11  
Seiten: 6/7

---

14.1.1 RID/ADR/GGVS/GGVE Klasse: Ziffer/Buchstabe:

14.1.2 Warntafel: Gefahr-Nr.: Stoff-Nr.:

14.1.3 Bezeichnung des Gutes:

14.1.4 Bemerkungen: Kein Gefahrgut

#### 14.2 Binnenschifftransport

14.2.1 ADN/ADNR-Klasse: Ziffer/Buchstabe:

14.2.2 Kategorie:

14.2.3 Bezeichnung des Gutes:

14.2.4 Bemerkungen: Kein Gefahrgut

#### 14.3 Seeschifftransport

14.3.1 IMDG/GGVSee-Klasse: UN-Nr.: PG:

14.3.2 EmS: 14.3.3 MFAG:

14.3.4 Marine pollutant: nein

14.3.5 Richtiger techn. Name:

14.3.6 Bemerkungen: Kein Gefahrgut

#### 14.4 Lufttransport

14.4.1 ICAO/IATA-Klasse: UN/ID-Nr.: PG:

14.4.2 Richtiger techn. Name:

14.4.3 Bemerkungen: Kein Gefahrgut

14.5 **Transport / weitere Angaben:** Postversand nach den allgemeinen Geschäftsbedingungen der Deutschen Bundespost POSTDIENST für den Frachtdienst Inland zugelassen.

#### 15. Vorschriften

##### 15.1 Kennzeichnung nach EG-Richtlinien

15.1.1 Kennzeichnung: Die Produkte sind nach EG-Richtlinien/GefStoffV nicht kennzeichnungspflichtig.

15.1.2 Kennbuchstabe und Gefahrenbezeichnung des Produktes: entfällt

15.1.3 Enthält (Gefahrbestimmende Komponente(n) zur Etikettierung): entfällt

15.1.4 R-Sätze: entfällt

15.1.5 S-Sätze: entfällt

15.1.6 Besondere Kennzeichnung bestimmter Zubereitungen: entfällt

Handelsname: DBV Sägekettenöl  
überarbeitet am: 25.01.11

Druckdatum: 25.01.11  
Seiten: 7/7

---

## 15.2 Nationale Vorschriften

- 15.2.1 Hinweise zur Beschäftigungsbeschränkung: keine Daten vorhanden
- 15.2.2 Störfallverordnung: nicht anwendbar
- 15.2.3 Klassifizierung nach VbF: Keine Gefahrenklasse
- 15.2.4 Technische Anleitung Luft: Klasse III (eigene Zuordnung nach Anhang E)
- 15.2.5 Wassergefährdungsklasse: 2 (KBwS-Einstufung)
- 15.2.6 Sonstige Vorschriften, Beschränkungen und Verbotsverordnungen:  
Merkblatt des Mineralölwirtschaftsverbandes über Vorsichtsmaßnahmen beim Umgang mit flüssigen Mineralölprodukten und Schmierfetten beachten.  
Berufsgenossenschaftliche Grundsätze beachten.  
VAwS des jeweiligen Bundeslandes beachten.

## 16. Sonstige Angaben: Nur für industrielle Zwecke verwenden.

Weitere Informationen: Mit den vorstehenden Angaben, die dem heutigen Stand unserer Kenntnisse und Erfahrungen entsprechen, wollen wir unsere Produkte auf etwaige Sicherheitserfordernisse beschreiben, verbinden damit jedoch keine Eigenschaftszusicherungen. Es wird keine Gewähr für Fehlerlosigkeit und Vollständigkeit gegeben.

Datenblatt ausstellender Bereich: Technischer Dienst